

CH_VB 82.908 vom 18. März 1983

Bundesverwaltung, 1983-03-18, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_82.908

FR: CH_VB 82.908 du 18 mars 1983

IT: CH_VB 82.908 del 18 marzo 1983

Erwägungen

E. 18

Am 18. März 1983 ging es um die Übernahme von 30 Etatstellen beim Bundesgericht in Lausanne, die bessere Ausschöpfung des bewilligten Personalbestandes bedingten zusätzliche finanzielle Mittel im Umfang von rund 76,7 Millionen. Die restlichen 76,9 Millionen entfallen auf die Beförderungen und die Ausrichtung von ordentlichen Besoldungs- und Gehaltserhöhungen, was im Durchschnitt je Jahr rund 9,6 Millionen oder 0,6 Prozent der Ausgaben für Personalbezüge ergibt. Eine Aufteilung des Aufwandes nach Beförderungen innerhalb der Besoldungsklassen und in höhere Klassen wird nicht geführt. Zu b. Der Aufwand für Ortszuschläge nimmt von der Rechnung 1975 bis zum Voranschlag 1983 um 30,2 Millionen oder 54,6 Prozent zu. Rund 16 Millionen entfallen auf den Teuerungsausgleich für die erwähnte Zeit. Weitere 9,4 Millionen sind auf die reale Erhöhung des Ortszuschlages für Verheiratete ab 1. Januar 1982 zurückzuführen. Dieser Betrag ist erst ab Budgetjahr 1983 unter «Ortszuschlag» aufgeführt: im Jahre 1982 ist er noch im Globalbetrag «Reallohnerhöhung» enthalten. Die restlichen 4,8 Millionen sind bedingt einerseits durch die strukturellen Veränderungen in der Einreihung der Dienstorte auf 1. Januar 1978 sowie andererseits durch die Erhöhung des durchschnittlichen Personalbestandes im Rahmen des von den eidgenössischen Räten bewilligten Soll-Bestandes an Stellen. Zu c. Die sachlichen und persönlichen Voraussetzungen für die Wahl oder Beförderung in ein höher eingereihtes Amt sind in den Beförderungsvorschriften des Eidgenössischen Finanzdepartementes vom 1. November 1972 enthalten. Die zuständigen Klassifikationsstellen prüfen vor jeder Beförderung, ob alle Bedingungen zu deren Vollzug erfüllt sind. Die finanziellen Auswirkungen werden jeweils bei der Berechnung des Kreditbedarfes für den Voranschlag berücksichtigt. Der zeitliche Aufwand für die gesonderte Darstellung der Ausgaben für Beförderungen in Voranschlag und Rechnung wäre jedoch zu gross und stünde in einem Missverhältnis zu der zusätzlichen Information, die damit erreicht werden könnte. Wir werden deshalb auch in Zukunft auf die gesonderte Darstellung dieser Ausgaben verzichten. Präsident: Die Interpellanten sind von der Antwort des Bundesrates befriedigt. #ST# 82.932

Interpellation Carobbio Zollverwaltung. Dezentralisierung Interpellanza Carobbio Servizi doganali. Decentralizzazione Interpellation Carobbio Administration des douanes. Décentralisation Wortlaut der Interpellation vom 15. Dezember 1982 Im Rahmen des Personalstopps und der Rationalisierung der Bundesdienste und insbesondere der Zollverwaltung werden zurzeit Massnahmen zur Zentralisierung der Zuständigkeiten verwirklicht oder geprüft. Dies wirkt sich auf den Arbeitsrhythmus des Personals der Zolldienststellen, wo die eigentlichen Zollarbeiten ausgeführt werden, und auf die Beschäftigungslage in den am wenigsten begünstigten Randgebieten negativ aus. Wir fragen den Bundesrat, ob er nicht zumindest bei der Zollverwaltung - das Gesagte gilt jedoch auch für andere Dienste - im Rahmen einer Politik der Dezentralisierung der

Zuständigkeiten die Probleme zu prüfen gedenkt, welche sich aus dem Personalstopp und der Rationalisierung ergeben. Insbesondere möchten wir wissen, was für Massnahmen in dieser Hinsicht getroffen werden könnten oder schon getroffen worden sind und welche Gewähr der Bundesrat dafür bieten kann, dass den Zollämtern und den Ausstellen der Zollverwaltung ganz allgemein weiterhin ausreichend Personal zur Verfügung steht. Testo della interpellanza del 15 dicembre 1982 Nel quadro dell'applicazione del blocco del personale e dell'introduzione di razionalizzazioni dei servizi dell'amministrazione federale e di quelli doganali in particolare, sono in corso di attuazione o di studio misure di centralizzazione delle competenze. Con effetti negativi sui ritmi di lavoro del personale dei servizi doganali dove vengono effettivamente attuate le pratiche e sul livello di occupazione nelle regioni periferiche meno favorite. I sottoscritti chiedono al Consiglio federale se non intende, almeno nei servizi doganali, ma il discorso vale anche per altri servizi, esaminare i problemi del blocco del personale e della razionalizzazione dei servizi nel quadro di una politica di decentralizzazione delle competenze. In particolare chiedono quali potrebbero essere o quali sono le misure attuabili o già attuate in questo senso e quali garanzie può dare per assicurare il mantenimento di livelli di personale adeguati negli uffici doganali e in genere presso i servizi di dogana periferici. Texte de l'interpellation du 15 décembre 1982 Des mesures visant à centraliser les attributions sont à l'étude ou en voie de réalisation quant à l'application du blocage du personnel et à la rationalisation du travail dans les services de l'administration fédérale, des douanes en particulier. Elles ont des effets fâcheux sur le rythme de travail du personnel des douanes qui traite les affaires, ainsi que sur le degré d'occupation dans les régions périphériques, moins favorisées. Les soussignés demandent au Conseil fédéral s'il n'a pas l'intention, du moins dans les services douaniers - mais cela vaut aussi pour d'autres services - d'examiner les problèmes soulevés par le blocage du personnel et la rationalisation des services dans le cadre d'une politique visant à décentraliser les attributions. Ils demandent notamment quelles pourraient être les mesures réalisables ou quelles sont celles déjà réalisées dans ce sens, et quelles garanties le Conseil fédéral peut donner pour assurer le maintien d'effectifs suffisants dans les bureaux des douanes et, en particulier, dans les services périphériques. Mitunterzeichner - Cosignataires - Cofirmatari: Baechtold, Christinat, Crevoisier, Deneys, Forel, Loetscher, Longet, Magnin, Ruffy (9) Schriftliche Begründung - Développement par écrit Motivazione scritta Regionalizzazione amministrazioni federali Nel quadro dell'applicazione del blocco del personale e dell'introduzione di razionalizzazione dei servizi dell'amministrazione federale sono in corso di attuazione o di studio misure di centralizzazione delle competenze. Questo vale in particolare in vari servizi delle FFS e delle PTT, ma anche dei servizi doganali. Così ad esempio dal 1969 al 1980, per quanto concerne i servizi doganali, si è assistito alla seguente evoluzione del personale: - direzione generale delle dogane: da 228 effettivi a 249 con un aumento di 21, - direzione di circondario: da 198 a 210 con un aumento di 12, - uffici doganali: da 2018 a 1975 con una diminuzione di 43 unità. Ora è proprio negli uffici doganali che vengono effettuate tutte le operazioni di sdoganamento. Il risultato di tale evo-

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Interpellation der unabhängigen und evangelischen Fraktion Bundesverwaltung. Personalausgaben Interpellation du groupe indépendant et évangélique Administration fédérale. Dépenses de personnel In Amtliches Bulletin der Bundesversammlung Dans Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale In Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale Jahr

1983 Année Anno Band II Volume Volume Session Frühjahrssession Session Session de printemps Sessione Sessione primaverile Rat Nationalrat Conseil Conseil national Consiglio Consiglio nazionale Sitzung 15 Séance Seduta Geschäftsnummer 82.908 Numéro d'objet Numero dell'oggetto Datum 18.03.1983 - 08:00 Date Data Seite 535-536 Page Pagina Ref. No

E. 20

011 346 Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung. Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale. Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.